


**Dammers & Bittner**  
**INKASSO**


**BÜRGELE**  
 Wirtschaftsinformationen

**Prävention durch Information**  
**Liquidität durch Inkasso**

Infos unter Tel.: 02405-80920  
 www.db-inkasso.de    www.buergel-aachen.de

## Kunden: AachenMünchener zählt zu den besten Lebensversicherern

► **Aachen.** Die Studie „ServiceAtlas Lebensversicherer 2015“ hat die AachenMünchener in den Kategorien „Kundenberatung“ und „Kundenservice“ zum besten Lebensversicherer Deutschlands gekürt. Das Versicherungsunternehmen überzeugte zudem in den Dimensionen „Produkte“ („sehr gut“) und „Preis-Leistungs-Verhältnis“ („gut“). In der Gesamtwertung belegte die AachenMünchener mit der Note „sehr gut“ Platz 2. Die Service Value GmbH hatte für die zweite Studie dieser Art die Kundenorientierung der 15 größten Anbieter für Lebensversicherungen untersucht und dafür rund 1.200 Kunden online befragt.

## Polyfoam expandiert und erweitert die Belegschaft

► **Niederzier.** Die Polyfoam Kautschuk GmbH plant die Erweiterung ihres Maschinenparks und die Einstellung neuer Mitarbeiter in den Bereichen Produktion und Verwaltung. Der entsprechende Rohbau ist bereits fertiggestellt; im März soll die Produktion für Schaumstoffverarbeitung in den neuen Hallen anlaufen. Mit der Erweiterung beabsichtigt das Unternehmen den Ausbau seines Angebots für Kunden aus unterschiedlichen Branchen – von Automobil, Maschinenbau,

Heizungsbau und Bau bis hin zu Orthopädie, Geräteherstellung, Medizintechnik, Spiel-Freizeit-Hobby und technischem Handel. Polyfoam plane den Ausbau der Bereiche „Dämpfen, Dichten, Isolieren“ sowie „Verpacken“ und wolle künftig komplette Verpackungslösungen von der Entwicklung bis hin zur Versandlogistik anbieten, teilt das Unternehmen mit. Im Jahr 2011 hatte Polyfoam seinen Standort von Stolberg nach Niederzier verlagert.

## Dank Durchblick mit Datenbrille: CINRAM gewinnt den „European Supply Chain Excellence Award“

► **Alsdorf/London.** Die CINRAM GmbH ist in London mit dem „European Supply Chain Excellence Award“ 2015 ausgezeichnet worden. Die in dem Alsdorfer Unternehmen entwickelte Datenbrille zur effizienteren Kommissionierung brachte den ersten Platz in der Kategorie „Innovation in Supply Chain“ ein. Die Laudatio hob hervor, dass es sich bei

der Brille um eine Eigenentwicklung aus dem Unternehmen handelt, bei der die Kombination und Kommunikation von Lagerverwaltungsrechner zum Bestandsabgleich, „Google Glass“ als Informationsbasis und mobilem „Put-to-light“-Pick-Cart zu mehr Sicherheit und Durchsatz in der Auftragsbearbeitung führe.

## Out of Office



Thomas Käfer,  
 Geschäftsführer der Käfer EDV Systeme GmbH aus Würselen,  
 die ihre Kunden zu PC-, Netzwerk- und Portal-Technik sowie  
 IT-Sicherheit und digitaler Forensik berät

Foto: Käfer EDV Systeme GmbH

### 1.) Ich bin Unternehmer, weil...

ich ständig vor neue Herausforderungen gestellt werde und vieles aktiv gestalten kann. Sonst wird mir schnell langweilig.

### 2.) Mein größtes Erfolgserlebnis hatte ich...

als die Stützräder von meinem ersten Fahrrad abmontiert wurden.

### 3.) Wen ich gerne mal treffen würde – und warum:

Gott – mit ihm (oder ihr) würde ich gern über den Sinn des Lebens philosophieren, warum es uns überhaupt gibt und ob da noch mehr von unserer Sorte in einer anderen Ecke des Universums sind.

### 4.) Auf diese geniale Erfindung wäre ich gern selbst gekommen:

Skype beziehungsweise mit dem Computer zu telefonieren – die Idee hatte ich quasi schon 1993, damals allerdings als Aprilscherz für Computer-Nerds. Ich habe mich leider nicht ernst genommen.

### 5.) Dieses Buch lese ich immer wieder:

Praha – meinen ersten und bisher einzigen Krimi, weil ich mich immer wieder wundere, wie mir da die Phantasie durchgegangen ist.

### 6.) Und das ist meine Vorstellung von Glück:

Mein bisheriges Leben, jetzt und hier. So, wie es ist, kann es gerne bleiben!